

Trobareu més terminologia a:

TERMCAT, Centre de Terminologia. Cercaterm  
[www.termcat.cat](http://www.termcat.cat)

Tobareu més recursos lingüístics (diccionaris en línia, vocabularis especialitzats, models de documents per a l'empresa...) a:

[www.cpnl.cat](http://www.cpnl.cat)

Si voleu més informació, adreceu-vos a:

## OFICINA DE CATALÀ DE BLANES

servei gratuït d'assessorament lingüístic  
C. de Jaume Arcelos, 7 (Casa de Cultura)  
Tel. 972 35 85 55  
A/e: [catala@blanes.net](mailto:catala@blanes.net)  
[blanes@cpnl.cat](mailto:blanes@cpnl.cat)

### BIBLIOGRAFIA:

TERMCAT, Centre de Terminologia



Oficina de Català de Blanes

# VOCABULARI

*de la fruita  
i la verdura*



CATALÀ

fruites

albercoc m.  
 alvocat m.  
 aranja f.  
 aranyó/prunell m.  
 caqui xaron/xaron m.  
 caqui m.  
 castanya f.  
 cirera f.  
 clàudia/pruna clàudia f.  
 dàtil m.  
 figa de moro f.  
 figa negra f.  
 figa f.  
 gerd/gerdó m.  
 grosella negra/riba negra f.  
 grosella vermella/riba vermella f.  
 grosella/riba f.  
 guinda f.  
 llimona f.  
 magrana f.  
 maduixes del bosc f. pl.  
 maduixa f.  
 maduixot m.  
 mandarina f.  
 meló m.  
 nabiu/avajó/nabís m.  
 nectarina f.  
 nespra f./nispro m.  
 pera f.  
 pinya f.  
 poma f.  
 plàtan m.  
 préssec m.  
 pruna californiana f.  
 pruna f.  
 raim m.  
 síndria/xíndria f.  
 taronja f.

fruites exòtiques

ananàs m./pinya americana/  
 pinya tropical f.  
 coco m.  
 fruita de la passió f.  
 guaiaba f.  
 kiwi m.  
 litxi m.  
 llima/llima dolça/llimona dolça f.  
 mango m.  
 papaia f.  
 xirimoia f.

fruites seques

ametlla marcona f.  
 ametlla f.  
 anacard m.

CASTELLÀ

albaricoque  
 aguacate  
 pomelo  
 endrina/amargaleja  
 sharon/sharoni  
 caqui/palosanto  
 castaña  
 cereza  
 claudia/ciruela claudia  
 dàtil  
 higo chumbo  
 higo negro  
 higo  
 frambuesa  
 grosella negra/casis  
 grosella roja  
 grosella  
 guinda  
 limón  
 granada  
 fresas del bosque  
 fresa  
 fresón  
 mandarina  
 melón  
 arándano  
 nectarina  
 nispero  
 pera  
 piña  
 manzana  
 plàtano  
 melocotón  
 ciruela de California  
 ciruela  
 uva  
 sandía  
 naranja

ananá/ananás/  
 piña americana/piña tropical  
 coco  
 fruta de la pasión  
 guayaba  
 kiwi  
 litchi/lichi  
 lima  
 mango  
 papaya  
 chirimoya

almendra marcona  
 almendra  
 anacardo

CATALÀ

avellana f.  
 cacauet m.  
 coco de Xile m.  
 festuc/pistatxo m.  
 figa seca f.  
 nou del Brasil f.  
 nou f.  
 orellana f.  
 pansa de Corint f.  
 pansa f.  
 pinyó m.  
 pruna seca f.

Verdures, llegums i hortalisses

albergínia f.  
 all m.  
 anet m.  
 api m.  
 blat de moro dolç m.  
 blat de moro/panís/moresc m.  
 bleda f.  
 bròquil m.  
 cabdell m.  
 calçot m.  
 canonge m./herba dels canonges f.

carbassa/carabassa f.  
 carbassó m.  
 card m.  
 carxofa/escarxofa f.  
 ceba f.  
 ceba tendra f.  
 ceballot m.  
 cibulet m.  
 cigró m.  
 cirerol m.  
 cogombre m.  
 col arriçada/col cargolada f.  
 col blanca f.  
 col de Brussel·les f.  
 col de cabdell/col cabdellada f.  
 col f.  
 col llombarda/col vermella f.  
 col xinesa f.  
 coliflor f.  
 colrave f.  
 creixen m.  
 enciam crespasat m.  
 enciam escaroler/enciam francès m.  
 enciam iceberg m.  
 enciam llarg/enciam romà m.  
 enciam *maravilla* m.  
 enciam vermell m.  
 enciam m.  
 endívia f.  
 escarola arriçada f.  
 escarola f.  
 espàrrrec de marge/  
 espàrrrec silvestre m.

CASTELLÀ

avellana  
 cacahuete/maní  
 coquito  
 pistacho  
 higo seco  
 nuez del Brasil  
 nuez  
 orejón  
 pasa de Corinto  
 pasa/uva pasa  
 piñón  
 ciruela pasa

berenjena  
 ajo  
 eneldo  
 apio  
 maíz dulce  
 maíz  
 acelga  
 brécol/brócoli  
 cogollo  
 calçot  
 hierba de los canónigos/  
 valerianella  
 calabaza  
 calabacín  
 cardo  
 alcachofa  
 cebolla  
 cebolla tierna  
 cebolleta  
 cebollino  
 garbanzo  
 tomate cereza (*cherry*)  
 pepino  
 berza rizada/col rizada  
 col blanca  
 col de Bruselas  
 repollo  
 berza/col  
 col llombarda/col roja  
 col china  
 coliflor  
 coliflor  
 colirrábano  
 berro  
 lechuga rizada  
 lechuga escarolada  
 lechuga arrepollada  
 lechuga de Roma  
 lechuga maravilla  
 lollo  
 lechuga  
 endibia  
 escarola rizada  
 escarola  
 espárrago triguero/  
 e. silvestre

CATALÀ

espàrrrec m.  
 espinac m.  
 farigola f.  
 fava f.  
 fesolet/monget m.  
 fonoll m.  
 garrofó m.  
 julivert m.  
 llentia pardina f.  
 llentia rodona f.  
 llentia/llentilla f.  
 llorer m.  
 menta f.  
 mongeta azuki f.  
 mongeta blanca f.  
 mongeta d'esgranar f.  
 mongeta del ganxet f.

mongeta f./fesol m.  
 mongeta negra f.

mongeta perona f.  
 mongeta seca f.  
 mongeta tendra/bajoca f./banyó m.

mongeta vermella f.  
 moniato m./batata f.  
 nap m.  
 pastanaga/carrota/safanòria f.  
 patata anglesa f.  
 patata Roseval f.  
 patata f.  
 pebrot choricero m.  
 pebrot de morro de bou/p. morrut m.  
 pebrot de Padrón m.  
 pebrot del piquillo m.  
 pebrot verd m.  
 pebrot vermell m.  
 pèsol tendre m.  
 pèsol m.  
 porro m.  
 rave m.

remolatxa roja/bleda-rave roja f.  
 remolatxa sucrera/  
 bleda-rave sucrera f.  
 remolatxa/bleda-rave f.  
 romaní m.  
 tomàquet de branca m.  
 tomàquet de penjar m.  
 tomàquet de pera m.  
 tomàquet *muchamiel* m.  
 tomàquet m./tomata/tomaca f.  
 xicoira/xicoina/xicoia f.  
 xirivia f.

CASTELLÀ

espárrago  
 espinaca  
 tomillo  
 haba  
 frijoli  
 hinojo  
 garrofón/judía  
 perejil  
 lenteja pardina  
 algarroba/alverja  
 lenteja  
 laurel  
 menta/hierbabuena  
 alubia/judía adzuki  
 alubia blanca  
 judía pocha  
 judía de gancho/  
 judía del ganxet  
 alubia/frijol  
 alubia negra/  
 judía negra  
 judía perona  
 alubia/habichuela/judía  
 judía tierna/  
 judía verde  
 alubia pinta/judía pinta  
 boniato/batata  
 nabo  
 zanahoria  
 patata inglesa  
 patata Roseval  
 patata  
 pimiento choricero  
 pimiento morrón  
 pimiento de Padrón  
 pimiento del piquillo  
 pimiento verde  
 pimiento rojo  
 guisante verde  
 guisante  
 ajo puerro/puerro/porro  
 rábano  
 remolacha roja  
 remolacha azucarera  
 remolacha  
 romero  
 tomate en rama  
 tomate de colgar  
 tomate pera  
 tomate muchamiel  
 tomate  
 achicoria/chicoria  
 chirivía/pastinaca

